

PROGRAMA DE DISCIPLINA

**MESTRADO**

**LINHA DE PESQUISA:** Literatura, teoria e crítica literária

**DISCIPLINA:** Poéticas da modernidade

**TÍTULO DO CURSO:** O Modernismo no limite do romance: *Ulysses*, de James Joyce, e *Mrs Dalloway*, de Virginia Woolf.

**DOCENTE RESPONSÁVEL:** Vitor Alevato do Amaral

**DIA/HORÁRIO:** quinta-feira, das 14h às 18h

**EMENTA**

Introdução a *Ulysses* (1922), de James Joyce, e *Mrs Dalloway* (1925), de Virginia Woolf (1882-1941); principais aspectos que vinculam *Ulysses* e *Mrs Dalloway* ao Modernismo; o conceito de romance; o conceito de tempo na filosofia e no romance; a representação do fluxo da consciência das personagens; o discurso indireto livre, o empréstimo idioletal e o monólogo interior.

**PROGRAMA**

1. Introdução a *Ulysses*, de James Joyce
2. Introdução a *Mrs Dalloway*, de Virginia Woolf
3. O modernismo anglófono
4. O romance modernista
5. O tempo no romance
6. técnicas narrativas

O curso será ministrado em português. *Ulysses* e *Mrs Dalloway* poderão ser lidos na língua e na tradução de preferência dos estudantes, mas recomendam-se as edições da Bibliografia. Os estudantes deverão trazê-los a todas as aulas. Os textos teóricos e críticos serão enviados aos estudantes ou estarão disponíveis para fotocópia.

Em caso de dúvida, não hesite em me escrever ao professor a qualquer tempo:

[vitoramaral@id.uff.br](mailto:vitoramaral@id.uff.br)

## BIBLIOGRAFIA

### Básica

- GOLDMAN, Jane. *Modernism, 1910-1945: Image to Apocalypse*. Londres: Palgrave Macmillan, 2004.
- JOYCE, James. *Ulysses*. Estabelecimento textual de Hans Walter Gabler, com Wolfhard Steppe e Claus Melchior. Nova York: Vintage, 1993.
- JOYCE, James. *Ulysses*. Tradução de Caetano Galindo. São Paulo: Companhia das Letras, 2022. [Atenção: não é a tradução de 2012 publicada pela Penguin / Companhia.]
- KENNER, Hugh. *Joyce's Voices*. Londres: Dalkey Archive Press, 2007.
- POUILLON, Jean. *O tempo no romance*. Tradução de Heloysa de Lima Dantas. São Paulo: Cultrix, 1974.
- ROBERTE, Marthe. *Romance das origens e origem do romance*. Tradução de André Telles. São Paulo: Cosac e Naify, 2007.
- WOOLF, Virginia. *Mrs Dalloway*. Estabelecimento textual de Stella McNichol. S/I: Penguin, 2019.
- WOOLF, Virginia. *Mrs Dalloway*. 2ª ed. Tradução de Tomaz Tadeu. Belo Horizonte: Autêntica, 2013.

### Adicional

- ÁVILA, Affonso (organizador). *O modernismo*. São Paulo: Perspectiva, 2007.
- BAL, Mieke. *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*. 4ª ed. Tradução de Christine Van Boheemen. Toronto: University of Toronto Press, 2017.
- DAICHES, David. *Virginia Woolf*. Bournemouth: Poetry London: 1945.
- HUMPHREY, Robert. *Stream of Consciousness in the Modern Novel*. Berkeley: University of California Press, 1972. [O fluxo da consciência. Tradução de Gert Meyer. São Paulo: McGraw-Hill do Brasil, 1976.
- JOYCE, James. *Panorama do Finnegans Wake*. 4ª ed. Organização e tradução de Augusto de Campos e Haroldo de Campos. São Paulo: Perspectiva, 2001.
- JOYCE, James. *Dubliners*. Estabelecimento textual de Robert Scholes. Nova York: Viking Press, 1968.
- JOYCE, James. *Dublinenses*. Tradução de Caetano Galindo. São Paulo: Penguin / Companhia, 2018.
- JOYCE, James. *A Portrait of the Artist as a Young Man*. Estabelecimento textual de Chester G. Anderson, com Richard Ellmann. Nova York: Viking Press, 1964.
- JOYCE, James. *Um retrato do artista quando jovem*. Tradução de Caetano Galindo. São Paulo: Penguin / Companhia, 2016.
- MESCHONNIC, Henri. *Critique du Rythme*. Lonrai: Verdier, 2009.

MESCHONNIC, Henri. *Ritmo, historicidade e a proposta de uma teoria crítica da linguagem*. Organização e tradução de Maria Sílvia Cintra Martins. Campinas: Mercado de Letras, 2022. [Livro eletrônico disponível online.]

O'NEILL, Patrick. *Polyglot Joyce. Fictions of Translation*. Toronto: University of Toronto Press, 2005.

WOOLF, Virginia. *To the Lighthouse*. Londres: Vintage Classics, 2019.

WOOLF, Virginia. *Ao farol*. Tradução de Tomaz Tadeu. Belo Horizonte: Autêntica, 2021.